

CURRICULUM LITERARIO

Naceu en Santiago de Compostela (1957). Escritor. Dende 1989 vive e traballa en Bruxelas nun organismo internacional. Colaborou regularmente no portal web ‘Vieiros’, na ‘Revista das Letras’ e nos Semanarios ‘A Nosa Terra’ e ‘Sermos Galiza’, na actualidade colabora na revista ‘Grial’ e no diario ‘Nós’. Mantivo una colaboración semanal no programa da Radio Galega ‘Diario cultural’, entre setembro 2005 e setembro 2007. Premio da Crítica Española (1991), na modalidade de narrativa en galego por ‘Ártico e outros mares’ (1990). En 2011 gañou o Premio Xerais coa novela ‘Extramunde’. En 2014 (en colaboración con outros tres tradutores) obtivo o Premio Nacional de Tradución do Ministerio de Cultura pola tradución ao galego do ‘Ulysses’ de James Joyce (2013). Premio Blanco Amor de novela longa na edición de 2015, por ‘Os kowa’. O seu último libro publicado é a novela “Corazón de Lmanteiga (2020). Participou e ten intención de participar en numerosas publicacións colectivas e proxectos de colaboración con outros artistas plásticos e musicais, tanto en Galiza como en Bélgica. Foi membro da Comisión de Exterior do Consello da Cultura galega até a súa disolución en 2019. Membro da Asociación de Escritor@s en Lingua galega e dos PEN Clubs de Galiza e Flandes. Membro do ‘Collectif des poètes de Bruxelles’ (2007-) e do Brussels Writers Circle (2019-)

OBRA PUBLICADA

NARRATIVA

- ‘Ártico e outros mares’ (1990), relatos, Edicións Positivas. Hai unha 2ª edición ampliada (2011), na Editorial Galaxia como ‘Ártico 2.0’. Traducido ao portugués como Ártico (1998, Felício e Cabral, Porto e 2009, Livros do dia, Torres Vedras).
- ‘Diarios dun nómada’ relato autobiográfico, (1993, Edicións Positivas).
- ‘Ringside’, contos (1993, Editorial Sotelo Blanco).
- ‘Contornos’ (1995, Edicións Xerais de Galicia), apuntes de filosofía natural Traducido ao francés como ‘Chroniques animalières, notes de philosophie naturelle’ (2011, Les HautsFonds éditions, Brest).
- ‘Mundiños’, microfichas (1996 Edicións Xerais de Galicia).
- ‘O paso do noroeste’ (1996, Sotelo Blanco), novela. Traducido ao castelán como ‘Las aventuras del capitán Duchesnoy’ (2008, Ézaro ediciones).
- ‘Manual de instruccións’, relatos breves (1999, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Malaria Sentimental’, novela (1999, Editorial Sotelo Blanco). Traducido ao castelán (2009, Edicións Brinte, Santiago de Compostela).
- ‘Papaventos’ (2001, Edicións Xerais de Galicia), novela. En 2002 foi publicado polo xornal La Voz de Galicia, como o número 116 da colección Biblioteca Galega 120).

Traducido ao portugués como ‘Bebendo o mar’ (2003, Deriva editores, Porto). Traducido ao inglés como ‘Kite’ (Small Stations, London 2018)

- ‘O ladrón de esperma’ (2001, Edicións Xerais de Galicia), relatos breves. Traducido ao castelán como ‘El ladrón de esperma’ (2010, Meubook).
- ‘Os ciclos do bambú’ (2004, Editorial Galaxia), relatos breves. Traducido ao portugués (2005, Deriva editores, Porto).
- ‘Dragona’ (2007, Edicións Xerais de Galicia), novela. Traducido ao portugués (2008, Deriva editores, Porto).
- ‘Extramunde’ (2011, Edición Xerais de Galicia), novela.
- ‘Ártico 2.0’ (2011, Editorial Galaxia), relatos.
- ‘55’ (2014, Edicións Xerais de Galicia), relatos.
- ‘Os Kowa’ (2016, Editorial Galaxia), novela. Traducido ao castelán como ‘Los Kowa’ (2017, Mar Maior)
- ‘Corazón de Manteiga’ (2020, Editorial Galaxia), novela.

POESÍA

- ‘Nos dominios de Leviatán’ (2001, Deputación de Pontevedra).
- ‘Glosarios’ (2004, Espiral Maior).
- ‘Pegadas’ (2006, Concello de Santiago de Compostela).
- ‘Os mortos da rúa/Les morts de la rue’ (2016, edición bilingüe galego-francés, Cahiers de l’approche, Vitray, France)
- ‘Home invisíbel’ (2017, Editorial Caldeirón)
- Minutos para medianoite (2019, Editorial Galaxia), en colaboración con Ramón Neto.

LITERATURA INFANTIL E XUVENIL

- O espello e o dragón (2005, Edicións Xerais de Galicia).
- Saladina (2007, Editorial Galaxia).
- A illa dos cangrexos violinistas (2009, Oqo Editora). Traducido ao castelán como ‘La isla de los cangrejos violinistas’ (2009, Oqo), ao francés como ‘L’île aux crabes violonistes’ (2011, Oqo), ao portugués como ‘A ilha dos caranguejos violinistas’ (2011, Oqo), e ao italiano como ‘L’isole dei granchi violinisti’ (2011, Logos).

ENSAIO

- ‘Secretos do mar prendidos tras dos ollos’ no catálogo da exposición ‘Olladas ceánicas na arte contemporánea’ (2003, Museo do Mar de Galicia, Xunta de Galicia)
- ‘Caderno da Revolución Cultural’ (2007, Editorial Laiuento).
- ‘Felices e diferentes’ (2009, Editorial Laiuento).
- ‘Cartas marcadas’ (2010, Editorial Galaxia).

PUBLICACIÓNS EN REVISTAS LITERARIAS ESTRANXEIRAS

- ‘El Ladrón de esperma’, tradución ao castelá, de ‘O ladrón de esperma’, en ‘Revista Abril’ Número 38, Luxemburgo, Octubre 2009.
- De Talen van het paradijse/As linguas do p;araíso, en Gierik & Nieuw Vlaams tijdschrift, Ekeren (Belgie), 2014. Tradución ao neerlandés de Jasper Vervaekte.
- ‘Sueño naranja’, tradución ao castelán do relato ‘Soño laranxa” (Os ciclos do bambú), en ‘Revista Abril, número 48, Luxemburgo, Octubre 2014.
- ‘De bank van diuzend-en-een dromen’, en DW B literair tijdschrift, Gent (Belgîe) , Maart, 2017. Tradución de « O Banco dos mil e un soños », por Antón Vialle e Arnoud van Adrichen.
- ‘Orange Dream’, en ‘Your impossible voice’, San Francisco (California) issue fifteen, fall 2017. Tradución de “Soño Laranxa”, por Jacob Rogers.
- ‘Metromanía’, en ‘PRISM International’, University of British Columbia, Vancouver (Canada), issue 56:1, Fall 2017. Tradución de “Metromanía”, por Jacob Rogers.
- Spotlight: ‘Routines in Cell 43’, en ‘Lunch Ticket’, Antioch University, Los Angeles (USA), Abril 2019, Tradución de “Rutinas na cela 43”, por Jacob Rogers.
- ‘Uncle Filipe’, Translated and Introduced by Jacob Rogers en Copper Nickel, number 29, Fall 2019, University of Denver (Colorado/USA)

COLABORACIÓNS EN REVISTAS LITERARIAS GALEGAS E ESPAÑOLAS

- ‘Carta de Londres: esta vai por despedida. Revista Grial, ISSN 0017-4181, [Vol. 58, Nº. 227, 2020](#), páxs. 104-107
- ‘A esfera fría’; en Dorna: expresión poética galega, Nº41, 2018, págs’52-53.
- ‘Unha cidade en equilibrio tenso: crónica de Kiev’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Vol. 56, Nº. 218, 2018, páxs. 100-105.

- ‘Metamorfose caracol’; Dorna: expresión poética galega, ISSN 0213-3806, Nº. 40, 2017, páxs. 67-69
- ‘Carta de Tervuren: o banco dos mil e un soños’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Vol. 55, Nº. 215, 2017, páxs. 120-123
- ‘Epidemia de uniformidade’ en ‘Ligeia’ (revista de literatura, xornalismo e investigación), (2017, Pontevedra).
- ‘Carta de Creta: Heraklion, o porto de Heracles’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. Extra 54, 210, 2016, páxs. 112-117
- ‘Carta de Tbilisi: unha cidade medieval’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Vol. 53, Nº. 206, 2015, páxs. 124-129
- ‘Psicopatoloxía dun soño: traducir o Ulises de Joyce’; Antón Vialle, María Alonso Seisdedos, Xavier Queipo, Eva Almazán; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Nº. 203, 2014, páxs. 13-17
- ‘Confesión’; Dorna: expresión poética galega, ISSN 0213-3806, Nº. 36, 2013, páx. 70
- ‘Carta de Ankara: unha cidade húmida e vibrante’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 195, 2012, páxs. 124-127
- ‘Pequena introducción de costumes’; Madrygal, Revista de Estudios Galegos; Universidad Complutense de Madrid, 2012
- ‘O Queipo, poeta oficial de Bruxelas: entrevista’; Xavier Queipo (entrevistado), Xavier Alcalá (entrevistador); Galegos/ Galegos, ISSN 1889-2590, Nº. 15, 2011, páxs. 28-33
- ‘Carta de Madeira: a illa descuberta polo acaso’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 189, 2011, páxs. 130-135
- ‘Auto poética urxente’; Boletín galego de literatura, ISSN 0214-9117, Nº. 41-42, 2009, páxs. 127-128
- ‘A illa dos cangrexos violinistas’ (conto que algúns coidarán infantil e outros non tanto); Boletín galego de literatura, ISSN 0214-9117, Nº. 41-42, 2009, páxs. 128-135
- ‘Migracións e poboacións marxinais’; Galegos/ Galegos, ISSN 1889-2590, Nº. 6, 2009, páxs. 197-199.
- ‘Carta de Berlín: Kreuzberg - O Calvario’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 183, 2009, páxs. 150-153
- ‘A literatura e a paisaxe do eu’; María Pilar Jiménez Aleixandre, Francisco Castro, Xavier Queipo; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 180, 2008, páx. 11.
- ‘Carta de Turín: cidade aberta e solidaria’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Nº. 179, 2008, páxs. 144-149
- ‘A Primeira cidade do novo mundo: Carta de Angra do Heroísmo’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 172, 2006, páxs. 118-121

- ‘Auto poética do neno que escribía nos vidros embazados’; Madrygal: Revista de estudios galegos, ISSN 1138-9664, Nº 9, 2006, páxs. 141-143
- ‘As moscas das illas Kerguelen’, Madrygal: Revista de estudios galegos, Nº 8, 2005, páx. 163
- ‘Os vasos comunicantes’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 167, 2005, páxs. 50-53
- ‘Queremos tanto a Xela’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 160, 2003, páxs. 9-10
- ‘Carta de Bruxelas. Bruxelles, ma belle’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Nº. 159, 2003, páxs. 130-133
- ‘Qual tenderi cavalieri medievale’; ‘Página abierta’, ISSN 1132-8886, Nº. 134, 2003 (Ejemplar dedicado a: La oposición a la guerra contra Iraq), páxs. 29-32
- ‘Dous textos sobre o canibalismo’. Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 146, 2000, páxs. 329-332
- ‘Darwin e a viaxe do Beagle’; Charles Darwin; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 144, 1999, páxs. 771-778

TRADUCIÓNS

- ‘O meu criado e mais eu’. ‘Citomegalovirus’, de Hervé Guibert (1998, Edicións Xerais de Galicia). Con Santiago Lopo.
- ‘A viaxe de Baldassare’ de Amin Maalouf (2000, Edicións Xerais de Galicia). Con María Dolores Torres París).
- ‘Tifón’ de Joseph Conrad (2003, Edicións Sotelo Blanco).
- ‘Herbario’, de Elena Poniatowska, incluído no volume A filla do filósofo (2009, Editorial Galaxia).
- ‘Ulises’ de James Joyce (2013, Editorial Galaxia). Con Eva Almazán, María Alonso Seisdedos e Antón Vialle.
- ‘Cidade de Cristal’, de Paul Karasik e David Mazzucchelli, baseado na novela de Paul Auster (2014, El Patito Editorial).
- ‘Aventuras de Alicia no País das Marabillas’, de Lewis Carroll , Traducción Xavier Queipo / Deseños de Fausto Isorna (2015, El Patito Editorial).
- ‘A través do espello e o que Alicia alí encontrou’, de Lewis Carroll. Tradución Xavier Queipo / Deseños de Fausto Isorna (2018), El Patito Editorial)

OBRAS COLECTIVAS

- ‘Pantasmas de Compostela: Territorio das Marías’, en ‘As Marías’ (1994, 2007, Consorcio de Santiago de Compostela)
- ‘O xardín das ideas circulares’, en “Berra liberdade” (1996, Editorial Galaxia).
- ‘Nove metraxes’, en ‘Narradores de cine’ (1996, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘A casa da tinta’, en ‘Unha liña no ceo’ (1996, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Instruccións para non ter una leira na cabeza’, en ‘Galicia a través do espello’, (1998, Compostelán)
- ‘Poesía no autobús’, en ‘Mini-relatos’ (1999, Libraría Cartabón).
- ‘Anacario de momentos menos álxidos’, en ‘Xeración A’ (2001, El Correo Galego)
- ‘A illa dos lémures’, en ‘Materia prima’ (2002, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Coincidencias en Rosa’, en ‘Na radio. 56 historias no ar’ (2003, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Arenga acuática’, en ‘O País de Nunca Máis’ (Editorial Galaxia, 2003)
- ‘Dimisión’, en ‘Negra sombra. Intervención poética contra a marea negra’ (2003, Espiral Maior).
- ‘Augamares negras’, en ‘Sempemar, cultura contra a burla negra’ (2003, Asociación cultural Benito Soto)
- ‘O escriba’, en ‘Uxío Novoneyra. A emoción da Terra’ (2006, Asociación de Escritores en Lingua Galega).
- ‘Biblioteca’, en ‘Escrita Contemporánea, Homenaxe a Ánxel Casal’ (2005, Asociación de Escritores en Lingua Galega)
- ‘O terremoto de Amboina’, en ‘Poetas e narradores nas súas voces (Vol. II)’ (2006, Consello da Cultura Galega).
- ‘Preguntas para lle facer en alta voz a Federico García, irmán’, en ‘Homenaxe dos poetas galegos a Federico García Lorca contra a súa morte’ (2006, Pen Club de Galicia)
- ‘Nenez/Kindheit’, en ‘20 Gedichte aus Galicien’ (2007, Espiral Maior y Xunta de Galicia).
- ‘Rutinas na cela 43’, en ‘Educación e Paz III. Literatura galega pola Paz’ (2008, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Château saignant’ and ‘The Lahu settlement’, en ‘From the beginning of the sea’ (De onde comeza o mar) (2008, Foreign Demand).
- Varios textos e fotografías para o volume colectivo e catálogo da exposición ‘Onde o mundo se chama Terranova’ (2008, Museo do Mar de Galicia).
- Compilador e prologuista con Fátima Rodriguez de ‘Poetes gallegos d'avui: antología’ (2008, Llibres del Segle, Girona).
- ‘Maria a Tremenda’ en ‘Entremiradas II Galicia-Cuba’ (2009, Xunta de Galicia).

- ‘Deconstruíndo Rosalía’, en ‘Poetas con Rosalía IV’ (2009, Fundación Rosalía de Castro)
- ‘De europese grondwet in verzen’ (2009, Passaporta, Bruxelas e Antwerpen). Hai traducións ao francés, ‘La constitution européenne en vers’, e ao inglés, ‘The European Constitution in verse’, as dúas en 2009, Passaporta. Finalista do Prix du Livre Européenne 2009.
- ‘Caligrafías/ Kalligrafien’, en Hotel Vermar (2009). Antoloxía bilingüe portuguésalemán, compilada por Francisco Guëdes e Michael Kegler, Verlag Teo Ferrer, Frankfurt, 2009.
- ‘Árbore de atúns’, en ‘Neuston, experimento 1, explorando a interface’ (2009, Consello Superior de Investigacións científicas)
- ‘Château saignant’ (fragmento), en ‘Breogan’s lighthouse’, a bilingual anthology of Galician Literature (2010, Francis Boutle Publishers). Edición bilingüe galego-inglés.
- ‘A caixa dos tesouros’, en ‘Verdades de plastilina (2010, Xunta de Galicia, colección Lagarto Pintado).
- ‘Fragmento dun capítulo de Dragona’ en Antoloxía da Literatura Galega, de Jonathan Dunne (2011, Edicións Xerais de Galicia, Editorial Galaxia e Xunta de Galicia)
- ‘A escrita dos escaravellos’, en ‘Ciencia y Humanidades: Dúas culturas en colisión?’ (2011, Consello da Cultura Galega)
- ‘Labirintos eléctricos’, en ‘Hurray for delay!’ (2011, Brussels poetry collective y Passaporta, Bruxelas).
- Varios poemas en ‘Poetas d’Orfeu’ (2011, Livraria Orfeu, Bruxelas).
- ‘Usa a tinta negra coma se fose ouro’, en ‘Vivir un soño repetido. Homenaxe a Lois Pereiro’ (2011, Asociación de Escritores en Lingua Galega), libro electrónico.
- ‘A cidade na poesía galega do século XXI, coordinado por Miro Villar (2012, Editorial Toxosoutos)
- ‘Versos no Olimpo’ en ‘O Monte Pindo na poesía galega’ (2013, Toxosoutos).
- Deconstruíndo ‘Vinte unha clara noite’ en ‘De Cantares Hoxe. Os Cantares Galegos de Rosalía de Castro no século XXI’ (2015, Fundación Rosalía de Castro/Radio Galega).
- ‘A pizca de caramelo’ en ‘150 Cantares para Rosalía de Castro (2015, libro electrónico)
- ‘Matarás ao teu irmán querido’ en ‘Verbo na arria’, homenaxe literaria a Xohan Xesús González (2016, Edicións Fervenza)
- Varios aforismos en ‘Os aforismos do riso futurista’ (2016, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Ulysses, de James Joyce’, contribución para ‘Galicia Cen: Obxectos para contar unha cultura’ (2016, Consello da Cultura Galega)
- ‘Estudar en grupo’ en Pico Sacro, ferido polo lóstrego e a lenda’ (Escolma de textos literarios éditos e inéditos na literatura galega contemporánea), coordinado por Miro Villar e Xosé manuel Lobato (2017, Alvarellos editora)
- ‘As linguis do paraíso/De talen van het paradijs’, ‘Lascas de Kebab/Tranches de kebab’ e ‘Nenez/Kindheit’ en ‘Onda poética 2018’ (2018, Edicións Positivas)

- ‘Natasha’, en ‘Contra o vento’, 30 anos do Premio Manuel García Barros (2018, Editorial Galaxia).
- ‘Panmixe’, en ‘Palavras Correntes’, Coordinado por Manuela Ribeiro (2019, Municipio de Povoa de Varzim)
- ‘Dor ferida: análise estrutural de Campanas de Bastavales’, en ‘Rosalía no Camiño’ Diálogos literarios multilingües-2019, Colectivo de poetas de Bruxelas (2019, Fundación Rosalía de Castro)
- ‘Kotaro’ e ‘Me no daring to talk to you’ en ‘The Circle 19, a Brussels Anthology’, curated by Cynthia C. Huijgens, Idle Time Press, LLC USA/Europe, 2019

PERFORMANCES

- ‘Una noite con Carpentier’, textos de Alejo Carpentier e Xavier Queipo e música do dj MisterChoco (2000, Pontevedra e 2004, Vigo).
- ‘Zennescènes’, organizado por het beschrijf y Entrez Lire. Textos de Xavier Deutsch, Paul Boagaert, Xavier Queipo, Layla Nabulsi y Yves Petry, vídeo de Walter Verdin (2007, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘Maratón Kafka’ (2008, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse’, música coral Polyfollies, textos de varios autores (2009, Teatro Flagey, Bruxelas).
- ‘Maratón Hugo Claus’ (2009, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘Street Art Performance’, Colectivo Río Lagares. Imaxes de Cé Tomé, textos de Xavier Queipo e música do dj MisterChoco (2009, Festival Intraliteratuur, Bruxelas).
- ‘La Constitution eureopéenne en vers’, Brussels Poetry Collective (2010, Teatre Varia, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse’, teatro KVS, música coral Polyfollies, textos de varios autores (2010, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse, dialogues’, Brussels Poetry Collectif (2011, Theatre Royale da Monnaie, Bruxelas).
- ‘Hurray for Delay!’, Poesía no tren (2011, Festival Passaporta, Bruxelas).
- ‘O embigo do mundo’, colectivo Río Lagares. Imaxes de Cé Tomé, textos de Xavier Queipo e música de dj Mister Choco (outubro de 2011, Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela, e Museo do Mar de Galicia, Vigo).
- ‘Raw Brussels’. Recital poético multilingüe, BOZAR, 2012 (Bruxelas)

- ‘Un caso de antropoloxía urbana: A barbería dos dous mundos’, Intervención multilingüe (galego, inglés, francés e neerlandés), como parte da sección ‘Les habituées’, Festival Kanaal, Bruxelas, 2012.
- TransferenZias Madrid-Bruxelas, Recital poético en castelán, de poetas españoles residentes en Bélgica e poetas cheados de Madrid, Espacio ON, Bruxelas (2012) e Ateneo de Madrid (2013)
- ‘RPM Lorca’ (Recital poético multilingüe), Instituto Cervantes, Bruxelas, 2013
- ↗ ‘RPM Rosalía de Castro’ (Recital poético multilingüe), Livraria Orfeu, Bruxelas, 2013 e 2014
- ‘RPM Octavio Paz’ (Recital poético multilingüe), Instituto Cervantes, Bruxelas, 2014
- ‘10 years of poetry in Passaporta’, libraria Internacional Passaporta, Bruxelas, 2014,
- ‘RPM Manuel María’, (Recital poético multilingüe), Centro Galego de Bruxelas, 2016
- ‘In the flesh’, Recital de Poesía erótica, Colectivo de Poetas de Bruxelas, Festival Passaporta, 2017
- Recital poético no ‘Festival Brosella’, como parte do Colectivo de Poetas de Bruxelas (2017, Bruxelas)
- ‘Passages’ (2017) Recitado e performances musicais organizadas polo Brussels Poetry Collective (Dichterscollectif van Brussel) arredor das comunidades Grega, Turca, Bérberes e Sufí que viven en Bruxelas, Igrexa de Notre Dame de Molenbeek.
- Recital poético no ‘Festival Brosella’, como parte do Colectivo de Poetas de Bruxelas (2018, Bruxelas)
- ‘Distinto/Distante’, con música de MisterChoco, proxeccións de Cé Tomé e textos mesturados de Xavier Queipo en varias linguas (Compostela, Xullo, 2018), como parte da celebración de ONDA (Observatorio da Diáspora)
- ‘Rosalía no Camiño’ (multilingüe), intervención na Casa de Rosalía de Castro (Padrón, A Coruña), con seis membros do Colectivo de poetas de Bruxelas (2019)

COLABORACIÓN CON OUTROS ARTISTAS E LIMIARES

- Álbum ‘Esbirros’, deseños de Isaac Pérez Vicente e textos de Xavier Queipo (1994, Vigo).
- Guión de ‘Casa tomada’, en colaboración con Carlos Santiago, para o conxunto de vídeos ‘Hai que botalos’ (2005, A Nasa, Santiago de Compostela).
- Álbum de fotografía ‘Sealed: caso pechado’, de Cé Tomé, con textos de Xavier Alcalá, Xabier P. Do Campo e Xavier Queipo, edición en galego e inglés (2008, Editorial Brinte, Santiago de Compostela).

- Limiar para ‘Poetes gallegos d’avui’ (2008, Llibres del Segle, Girona), con Fátima Rodriguez.
- Textos para as instalacións de Eric Adam, ‘Eric in a Fake Empire’ (2010, La Raffinerie, Bruxelas).
- Letrista para o Grupo de folk galego residente en Bruxelas ‘Ialma’, no seu disco ‘Simbiose’ (2011, Bruxelas)
- ‘Haikus acuáticos’, texto para a exposición de Gonzalo Sarasquete (Artes, A Coruña, 2013)
- Letrista para o grupo Sindicato da Noite (2015, Pontevedra), coa canción ‘Ese amor que mudou’.
- Limiar de ‘Terra’/Prólogo de ‘Tierra’, de Xurxo Mariño, (2017, Edicións Xerais de Galicia)
- Limiar e fotografías para ‘Extinción, fotógrafos contra o lume’ (2018, Deputación de Pontevedra).
- Limiar para ‘Tres poetas en estado de alarma” (Carlos Negro, Vitoir Vaqueiro, Xosé María Álvarez Cáccamo), (Edicións Laiovenzo, 2020)

PREMIOS

- Premio da Crítica española 1991, por ‘Ártico ‘outros mares’.
- Premio García Barros 1996 (ex-aequo), por ‘O paso do noroeste’.
- Premio Café Dublín 2000, por ‘O ladrón de esperma’.
- Premio Xerais 2011, por ‘Extramunde’.
- Premio Xosé María Álvarez Blázquez, da Asociación Galega de Editores ao escritor galego máis destacado en 2011, pola súa traxectoria, Marzo 2012
- Premio Arcebispo San Clemente en 2012 por ‘Extramunde’, mellor libro de narrativa en lingua galega.
- Premio Fervenzas literarias por votación popular dos lectores, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014
- Premio da asociación de editores galegos á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014
- Premio da asociación de escritores en lingua galega (AELG) á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Pontevedra 2014
- Premio da asociación de libreiros galegos á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014

- Premio Nacional de tradución do Ministerio de Educación y Cultura pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Madrid 2014
- Premio Blanco Amor de novela longa 2015, por ‘Os kowa’, Ourense 2015.
- Premio de Poesía Erótica Illas Sisargas 2016, por ‘O home invisíbel’, Malpica 2016.

MEMBRESÍAS

- Vocal de Política Exterior na Directiva da Asociación de Escritoras e Escritores en Lingua Galega
- Membro de la Comisión de Exterior del Consello da Cultura Galega (2009-2019).
- Membro del PEN club Galicia (2015-)
- Membro del PEN club Vlaanderen (2009-)
- Membro del Padroado da Fundación “Laxeiro” (2019-)
- Membro do ‘Collectif des poètes de Bruxelles’ (2007-)
- Membro do Brussels Writers Circle (2019-)

TRABALLOS ACADÉMICOS SOBRE A OBRA DE XAVIER QUEIPO

- ALONSO ALONSO, María; (2017). ‘A escritura dende outro espazo: transmigración e diáspora en 55, de Xavier Queipo’ [Writing from Another Place: transmigration and diaspora in 55, by Xavier Queipo]. Estudos literarios e campo cultural galego: en honra do profesor Antón Figueroa. Eds. María Teresa López Fernández, Laurence Malingret and Elias J. Torres Feijó, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, pp. 33 - 46 (ISBN: 978-84-16954-48-3).
- GARCIA CANDEIRA, Margarita (2013); ‘A natureza, refuxio e abismo: Unha ollada á poesía de Xavier Queipo desde a ecolingüística’; en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.
- HOOPER, Kirsty (2011): ‘Towards a Poetics of Relation? Ramiro Fonte, Xavier Queipo, Erin Mouré’, en Writing Galicia into the World. New Cartographies, New Poetics, by Kirsty Hooper, University of Liverpool Press, 2011
- MIRANDA BARREIRO, David (2013); ‘Extramunde: a narrativa da viaxe e o paradoxo da alteridade’; in Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.
- SANTOS UNAMUNO, Enrique (2013); ‘Xavier Queipo: xenealoxía dun imaxinario boreal’; in Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.

- SANTOS UNAMUNO, Enrique (2015) ‘Galician National Identity and Extraterritoriality in Xavier Queipo's *Diarios dun nómada* (1993):A Geo-literary and Cartographic Approach’, by Enrique Santos Unamuno; Universidad de Extremadura (Spain), presentado no Dywylliannau 'Lleiafrifol' a Lheithio, 'Minority' Cultures and Travel; Aberystwith, 14-16 September 2015.
- SEVINC, Kader (2012); ‘Galiçyalı şair Queipo ile yaptığım mülakat’; Siirden, Ağustos 08, 2012 (en turco)
- VEIGA, Martín (2012) 'Nomear o mundo: os poemas-inventario de Xavier Queipo' In: 'Non-Lyric Discourses in Contemporary Poetry'. Martin Meidenbauer (ed); Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag der Wissenschaften; Munich; 2012.
- VEIGA, Martin (2013); ‘O universo en expansión: unha conversa con Xavier Queipo’; en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013
- VEIGA, MARTIN (2013) ‘Benvida ao planeta Queipo: mobilidade, outredade e viaxe interior en Nos dominios de Leviatán’, en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013